



**Warning** :The descriptions given in this enclosure are insufficient to allow immediate use of all Dyna Implant Systems. Guidance in the handling of the Dyna Helix® ART Octalock® Implant System and Dyna (Octalock®) Implant System by an experienced operator is strongly recommended. Dyna Helix® ART Octalock® and Dyna (Octalock®) Implant Systems must only be used by properly trained dentists/doctors and in combination with original components. In case of multiple use the following dangers could occur: cross infection, damaging products and as a result their function, wrong identification of products. For more detailed information please refer to the Dyna Implant Manuals as well as Dyna Terms of Guarantee – available on request. With the publication of this instructions for use all previous are no longer valid.

#### Product description

The Dyna Helix® ART Octalock® Implant System consist of titanium cylinder-like, screw type implants with ART (Acid etched Rough Titanium) coating and a range of prosthetic abutments. The implants are available in various lengths and diameters. The Dyna Helix® ART Octalock® Implants can be used in a one or two stage surgical procedure taken the bone quality and the operation technique in consideration. The Dyna (Octalock®) Implant System includes titanium cylinder-like, push-in type implants with HA coating and a range of prosthetic abutments. The implants are available in various lengths and diameters. The systems besides implants contains also surgical, prosthetic and laboratory components.

#### Materials

The following materials Dyna uses for its implant products: Titanium and Hydroxyapatite.

#### Content package

See label on packaging.

#### Indications

The Dyna (Helix® ART) (Octalock®) Implant System is intended for restoring edentulous or partially edentulous patients with fixed, removable or fixed detachable protheses. Dyna Helix® TM implants are specially designed for single-phase technology. The Dyna (Helix ART) Octalock® Implant System is intended for all types of oral implant supported restorations including single missing teeth. The Dyna Helix® ART Octalock® Implant System has been provided with the Dyna Octalock® connection, therefore, all prosthetic components are interchangeable with all Dyna Octalock® Implant Systems.

#### Contraindications

All contraindications associated with elective oral surgery should be noticed. These include: local (e.g. local infection, inadequate hygiene, unfavourable bite relation, mucosa infections, jaw defects, bruxism, periodontal disease etc), systemic (e.g. bone vascular disorders, cardiac disease, nephritis or nephroses, rheumatic disease, defective immune response, allergic diseases etc), age related limitations (e.g. children) and other (e.g. pregnancy, chemotherapy, lack of motivation, diseases treated with large doses of steroids etc.). The use of the Dyna Push-in Type Implant Systems (Dyna Implant System and Dyna Octalock® Implant System) is contraindicated for fixed constructions in combinations with Ø3,0mm implants; immediate implant placement; direct/immediate loading and restoring single missing teeth. The use of the Dyna (Helix® ART) (Octalock®) Implant System is contraindicated, in all situations where it is not indicated.

#### Surgical method (shortened version)

All Dyna implants

► Make sure that the indications for implant placement are met.

► According to clinical situation anaesthetize, make incision and raise the mucosal flap.

► Under excessive cooling (sterile saline solution) prepare the implant site; depth markings (8, 10, 11,5, 13, 15, 17 mm) are clearly indicated on each drill.

► Fixed sequence of drilling is obligatory (Helix®: pilot, ø3,2; ø3,6, ø4,2, ø5,0 mm) (Dyna (Octalock®): pilot, ø3,0; ø3,6, ø4,0, ø5,0 mm) the recommended speed for the implant site preparation with Dyna twist drills is max. 800 rpm (decrease the drilling speed when using larger diameter drills: ø3.6-600rpm, ø4.2-500rpm, ø5.0-400rpm). Placement of Dyna implants requires sufficient bone volume. Implants must always be surrounded by at least 1mm of healthy bone (e.g. the minimum bone width for ø3.6 implants is 5.6mm).

Dyna Helix®

► Finalize the shape of the site with the Dyna Helix® Cortical Reamer (This does not apply to the Dyna Helix® TM and Dyna Helix® ST implants). Depth according to the bone quality. (Type 1= 6mm, Type 2=4-6mm, Type 3=2-4mm, Type 4=0-2mm) For details see Dyna Helix® ART Octalock® Implant manual.

► According to the bone quality use the Dyna Helix® Taper. In type 1 bone the Taper angles should be used. For details see Dyna Helix® ART Octalock® Implant manual.

All Dyna implants

► Check the site with the Dyna Parallel/depth Instruments/Gauges and perform radiographic examination.

Dyna (Octalock®).

► Open the double peel pouch packaging and remove the implant with the closing screw by gently pulling the top of the tube, insert the implant gently into the preparation and tighten the closing screw.

Dyna Helix®

► Open the double peel pouch packaging and remove the top of the tube (closing screw included). Push the Dyna Octa driver for the Torque Wrench or Latch head into the internal Octagon of the implant and remove the implant gently. Although the implant will touch the titanium spring it will not damage the implant. Insert the implant gently into the preparation; thread it into its final position with maximum 30 rpm and an optimum torque range between 25 and 55Ncm, but never exceeding 60Ncm. Tighten the closing screw with 10Ncm or when indicated the chosen abutment with 30Ncm (note: extension abutments with 35Ncm).

► Prevent (over)loading Dyna Helix® (TM) implants for minimally 8 weeks. When biomechanical criteria for immediate loading are not met this period of time must be extended.

All Dyna implants

► Suture the site. Give the patient indications. If required and necessary make a temporary. In order to check the implants' position and control its healing process it is recommended to perform radiographic examination during and/or after the surgery, and later during the healing period. Implants must achieve sufficient primary stability.

#### Precautions

Proper planning is essential for successful implant treatment.

Beware of undercut planning that the marks on the drills for the Helix® implants are 0,25 mm higher and for the Dyna (Octalock®) push-in implants 0,75mm higher as the indicated implant length.

Improper technique can contribute to implant failure and/or bone loss; hard tissues must be treated with care.

Avoid thermal trauma to the bone; use the largest possible diameter of implants.

Use only in combination with original instruments.

Implant mobility, bone loss, infection may be the symptoms of implant failure.

Helix® Implant should be inserted with the optimum torque ranging between 25-55Ncm.

Mechanical damage of the Helix® Implant can occur above a torque of 70Ncm and of latch-head instruments above a torque of 50Ncm

Avoid overheating during insertion of the implant.

Dyna implants must not be altered in any way.

Rotary instruments must not be used more then 20 times, or when they become damaged or dull.

In spite of special treatments for wear resistance instruments can wear after time. Change the instruments for new when there any doubt regarding the fit to prevent damaging implants, abutments, screws, etc.

In case of any doubts concerning the use of Dyna products contact Dyna Dental Engineering BV or your local dealer.

#### Sterilization

All Dyna implants are sterile, supplied in a double peel-pouch packaging, and intended for single use only. Other Dyna products are supplied non-sterile and must be sterilized or disinfected before clinical use, in an appropriate manner. Under no circumstances sterilize or re-sterilize implants. Do not use implants when the packaging is damaged.

#### Complications

Apart from the general complications associated with any oral surgery the following, related to dental implants, are the most frequent: inflammation, infection, bone loss, swelling, (chronic) pain, paresthesia, patient discomfort, tissue degeneration, bone/implant/restoration fracture, implant mobility, exfoliation, injury to adjacent anatomic structures. In case of complications follow the appropriate course of actions generally applied in oral surgery. For more details see the Dyna Implant Manuals.

#### Atención

Las descripciones que se suministran en este anexo no son suficientes para permitir el uso inmediato de los sistemas de implantes Dyna. Se recomienda encarecidamente la orientación por un profesional experimentado para el manejo del sistema de implantes Dyna Helix® ART Octalock® y el sistema de implantes Dyna (Octalock®). Los sistemas de implantes Dyna Helix® ART Octalock® y Dyna (Octalock®) sólo deben ser utilizados por odontólogos o médicos debidamente capacitados y en combinación con componentes originales. En el caso de un uso múltiple, pueden producirse los siguientes peligros: infección cruzada, daños de productos y como resultado de su funcionamiento, una identificación errónea de los productos. Para obtener información más detallada, consulte los Manuales de implantes Dyna así como las Condiciones de garantía de Dyna, disponibles a solicitud. La publicación de estas instrucciones de uso invalida todas las anteriores.

#### Descripción del producto

El sistema de implantes Dyna Helix® ART Octalock® consiste en implantes de titanio de tipo cilíndrico atorillado con recubrimiento ART (Acid etched Rough Titanium [titanio rugoso grabado con ácido]) y una gama de pilares protésicos. Los implantes existen en varias longitudes y diámetros. Los implantes Dyna Helix® ART Octalock® se pueden utilizar en un procedimiento quirúrgico de una o dos etapas dependiendo de la calidad del hueso y de la técnica operatoria. El sistema de implantes Dyna (Octalock®) incluye implantes de titanio de tipo cilíndrico a presión con recubrimiento HA y una gama de pilares protésicos. Los implantes existen en varias longitudes y diámetros. Los sistemas, aparte de implantes también contienen componentes quirúrgicos, protésicos y de laboratorio.

#### Materiales

Dyna utiliza los siguientes materiales para sus productos para implantes: Titanio e hidroxiapatita.

#### Contenido del paquete

Véase la etiqueta del envase.

#### Indicaciones

El sistema de implantes Dyna (Helix® ART) (Octalock®) está indicado para restauración en pacientes desdentados o parcialmente desdentados con prótesis fijas, extraíbles o fijas desmontables. Los implantes Dyna Helix® TM han sido diseñados especialmente para la técnica de una sola fase. El sistema de implantes Dyna (Helix ART) Octalock® está indicado para todos los tipos de restauraciones orales con implantes incluyendo la pérdida de un único diente. El sistema de implantes Dyna Helix® ART Octalock® se suministra con la conexión Dyna Octalock®, por lo cual, todos los componentes protésicos son intercambiables con todos los sistemas de implantes Dyna Octalock®.

#### Contraindicaciones

Deben advertirse todas las contraindicaciones relacionadas con la cirugía oral protésica optativa. Estas incluyen: locales (por ejemplo, infección local, higiene insuficiente, registro de mordida desfavorable, infecciones de la mucosa, defectos mandibulares, bruxismo, enfermedad periodontal etc.), sistémicas (por ejemplo, trastornos vasculares del huro, cardiopatía, nefritis o nefrosis, enfermedad reumática, respuesta inmunitaria deficiente, enfermedades alérgicas, etc.), limitaciones relacionadas con la edad (por ejemplo, niños) y otras (por ejemplo, embarazo, quimioterapia, falta de motivación, enfermedades tratadas con grandes dosis de esteroides, etc.)

El uso de los sistemas de implantes Dyna tipo Push-in (a presión) (sistema de implantes Dyna y sistema de implantes Dyna Octalock®) está contraindicado para prótesis fijas en combinación con implantes de Ø3,0 mm; colocación inmediata del implante; carga y restauración directa/inmediata de dientes únicos perdidos.

El uso del sistema de implantes Dyna (Helix® ART) (Octalock®) está contraindicado en todas las situaciones en las que no está indicado.

#### Método quirúrgico (versión abreviada)

Todos los implantes Dyna

► Asegúrese de que se cumplen las indicaciones para la colocación del implante.

► Según la situación clínica, ponga la anestesia, haga la incisión y levante el colgajo de la mucosa.

► Con refrigeración en exceso (solución salina estéril) prepare el lecho del implante; las marcas de profundidad (8, 10, 11,5, 13, 15, 17 mm) están indicadas con claridad en cada fresa.

► Es obligatoria una secuencia fija de fresado (Helix®: piloto, ø3,2; ø3,6, ø4,2, ø5,0 mm) (Dyna (Octalock®): piloto, ø3,0; ø3,6, ø4,0, ø5,0 mm) la velocidad recomendada para la preparación del lecho del implante con fresas espirales Dyna es como máximo de 800 rpm (disminuya la velocidad de fresado cuando utilice fresas de diámetro mayor: ø3,6: 600 rpm, ø4,2: 500 rpm, ø5,0: 400 rpm). La colocación de implantes Dyna necesita un volumen óseo suficiente. Los implantes deben estar siempre rodeados de 1 mm como mínimo de hueso sano (por ejemplo, la anchura mínima del hueso para implantes de ø3,6 es de 5,6 mm).

Dyna Helix®

► Finalice la forma del lecho con el escañador cortical Dyna Helix® (Esto no se aplica a los implantes Dyna Helix® TM y Dyna Helix® ST). Profundice según la calidad del hueso. (Tipo 1 = 6 mm, Tipo 2 = 4-6 mm, Tipo 3 = 2-4 mm). Consulte los detalles en el manual de implantes Dyna Helix® ART Octalock®.

► Según la calidad del hueso utilice el huso Dyna Helix®. Siempre se debe usar el huso en hueso de tipo I. Consulte los detalles en el manual de implantes Dyna Helix® ART Octalock®.

Todos los implantes Dyna

► Compruebe el lecho con instrumentos y sondas de paralelo y profundidad Dyna y realice un examen radiográfico.

Dyna (Octalock®).

► Abra el envase de la bolsa de esterilización y saque el implante con el tornillo de cierre tirando suavemente de la parte superior del tubo, inserte el implante en la preparación y apriete el tornillo de cierre.

Dyna Helix®

► Abra el envase de la bolsa de esterilización y saque la parte superior del tubo (incluido el tornillo de cierre). Empuje el instrumento de inserción Dyna Octa para la llave de torque o la cabeza de conexión en el Octagon interno del implante y saque el implante con suavidad. Aunque el implante tocará el resorte de titanio no dañará al implante. Inserte el implante suavemente en la preparación; enrosquele en su posición final con una velocidad máxima de 30 rpm y un intervalo de torque óptimo entre 25 y 55 Ncm, pero nunca superior a 60 Ncm. Apriete el tornillo de cierre con 10 Ncm o, cuando esté indicado para el pilar elegido, con 30 Ncm (nota: pilares de prolongación con 35 Ncm).

► Evite (sobre)cargar los implantes Dyna Helix® (TM) durante un mínimo de 8 semanas. Cuando las exigencias biomecánicas para la carga inmediata no se cumplen, hay que alargar ese período.

Todos los implantes Dyna

► Suture el lecho. Dele indicaciones al paciente. Si se requiere y es necesario, haga un provisional. Para comprobar la posición del implante y controlar su proceso de cicatrización se recomienda realizar exámenes radiográficos durante y/o después del procedimiento quirúrgico y luego durante el período de cicatrización. Los implantes deben conseguir una estabilidad primaria suficiente.

#### Precautions

Para un tratamiento satisfactorio del implante es esencial una planificación adecuada.

Tenga cuidado durante la planificación del implante de que las marcas de las fresas para implantes Helix® sean 0,25 mm mayores y para implantes Dyna (Octalock®) Push-in 0,75 mm mayores que la longitud indicada para el implante.

Una técnica inadecuada puede contribuir al fracaso del implante y/o a pérdida ósea; los tejidos duros deben tratarse con cuidado.

Evite provocar traumatismo térmico en el hueso, utilice el diámetro más grande posible de implantes.

Utilicé solo con instrumentos originales.

La movilidad del implante, pérdida ósea o infección pueden ser síntomas de fallo del implante.

El implante Helix® debe insertarse con un intervalo óptimo de torque entre 25-55 Ncm.

Se pueden producir daños mecánicos en el implante Helix® por encima de un par de 70Ncm y en instrumentos de cabezal de encaje por encima de un par de 50Ncm. Evite el sobrecalentamiento durante la inserción del implante.

Los implantes Dyna no deben ser modificados en modo alguno.

Los instrumentos de rotación no deben utilizarse más de 20 veces, o hasta que estén deteriorados o desgastados.

A pesar de los tratamientos especiales de resistencia al desgaste, los instrumentos pueden desgastarse con el tiempo. Cambie los instrumentos por unos nuevos cuando tenga cualquier duda respecto al ajuste para evitar dañar los implantes, los pilares, los tornillos, etc.

En caso de duda referente al uso de productos Dyna, póngase en contacto con Dyna Dental Engineering BV o con su proveedor local.

#### Esterilization

Todos los implantes Dyna se suministran estériles, en un envase de bolsa de esterilización y están destinados a un solo uso. Otros productos Dyna se suministran sin esterilizar y deben ser esterilizados o desinfectados antes del uso clínico de modo conveniente. Bajo ninguna circunstancia esterilice ni reesterilice los implantes. No utilice los implantes cuando su envase esté deteriorado.

#### Complications

Aparte de las complicaciones generales relacionadas con la cirugía oral, las más frecuentes relacionadas con los implantes dentales son las siguientes: inflamación, infección, pérdida ósea, hinchazón, dolor (crónico), parestesia, molestias del paciente, degeneración tisular, fractura de hueso/implante/restauración, movilidad del implante, exfoliación, lesiones en estructuras anatómicas adyacentes. En caso de complicaciones tome las medidas oportunas aplicadas habitualmente en cirugía oral. Para más detalles, consulte los manuales de implantes Dyna.

#### Téngase en cuenta:

El usuario de productos Dyna es quien está obligado a determinar si los productos son o no idóneos para una situación clínica determinada. El usuario de productos Dyna está obligado a documentar de manera correcta los productos utilizados para cada paciente. Dyna Dental Engineering BV declina toda responsabilidad, expresa o implícita y no se hará responsable de los daños producidos como consecuencia o derivados de errores en el criterio o la práctica profesional en el uso o la instalación de productos Dyna. Es deber de los usuarios estudiar los últimos desarrollos en implantología dental así como los sistemas de implantes Dyna y sus aplicaciones. Cuando utilice nuestro producto intraoralmente, tome las medidas oportunas para impedir que sea inhalado o ingerido.

#### Manipulación y almacenamiento

Consérvese en una habitación limpia, seca, sin polvo y oscura a temperatura ambiente. No lo utilice después de la fecha de caducidad que figura en el envase.

#### Entrega

La ley federal limita la venta de estos productos a odontólogos o médicos autorizados.

#### Trazabilidad de los números de serie/ lote

De acuerdo con la ley, es responsabilidad de los usuarios finales registrar los números de serie y/o lote de todos los productos para fines de trazabilidad. El Código de Barras de la industria de la Asistencia Sanitaria de la etiqueta (HIBC) no contiene información de trazabilidad, sino solo el Código de Identificación del Etiquetador (LIC) "EDYN", seguido del código de artículo de Dyna. Para su verificación, lea la interpretación legible para las personas del símbolo del código de barras impreso debajo del mismo.

#### Formación

Dyna Dental Engineering BV organiza cursos de formación regulares para implantólogos a nivel de iniciación y avanzados. Los cursos son obligatorios y se supone que proporcionarán al usuario de Dyna experiencia práctica y teórica relativa al uso del sistema de implantes Dyna.

#### Copyright y marcas comerciales

Queda prohibido copiar, reimprimir o publicar en parte o en su totalidad cualquier documento de Dyna sin la autorización escrita de Dyna Dental Engineering BV. Dyna®, Muchor®, Dyna Octalock®, Instant Adjusting Bar® y Dyna Helix® son marcas comerciales registradas de Dyna Dental Engineering BV.

#### Explicación de símbolos

	Número de catálogo, código del artículo		Número de serie
	Código de lote		Fabricante
	Atención, lea las instrucciones de uso		Para un solo uso, no reutilizar
	Esterilizado en el proceso de irradiación gamma		Fecha de utilización

#### Avvertenze

Le informazioni fornite nel presente manuale non sono sufficienti per l'utilizzo immediato dei sistemi per impianti Dyna. Si raccomanda pertanto di farsi assistere da un operatore esperto nell'impiego del sistema per impianti Dyna Helix® ART Octalock® e sistema per impianti Dyna (Octalock®). Gli impianti di cui sopra devono essere usati esclusivamente da medici odontoiatri specificamente addestrati e in combinazione con componenti originali. In caso di uso da parte di più persone si potrebbero verificare le seguenti situazioni pericolose: infezione incrociata, prodotti danneggiati e di conseguenza la loro funzione, errata identificazione dei prodotti. Per informazioni più dettagliate, si invita a fare riferimento ai manuali degli impianti Dyna e a prendere visione delle condizioni di garanzia Dyna, disponibili su richiesta. La pubblicazione di questo manuale invalida le versioni precedenti.

#### Descrizione del prodotto

Il sistema per impianti Dyna Helix® ART Octalock® è composto da un impianto a vite di forma cilindrica realizzato in titanio decapato con acidi (A.R.T. è l'acronimo di Acid-etched Roughened Titanium) e da una gamma di monconi protesici. Gli impianti sono disponibili in varie lunghezze e diametri. Gli impianti Dyna Helix® ART Octalock® possono essere utilizzati in una o in due fasi chirurgiche, a seconda della qualità ossea e della tecnica chirurgica adottata. Il sistema per impianti Dyna (Octalock®) è composto da un impianto a pressione di forma cilindrica realizzato in titanio rivestito in idrossiapatite (HA) e corredato da una gamma di monconi protesici. Gli impianti sono disponibili in varie lunghezze e diametri. Il sistema comprende inoltre componenti chirurgiche, protesiche e di laboratorio.

#### Materiali

Per i suoi prodotti per l'implantologia Dyna utilizza i seguenti materiali: titanio e idrossiapatite.

#### Contenuto della confezione

Vedere etichetta sulla confezione

#### Indicazioni

Gli impianti Dyna Helix® ART Octalock® sono indicati per la riabilitazione dentale di pazienti completamente o parzialmente edentuli eseguita per mezzo di protesi fisse o mobili. Gli impianti Dyna Helix® TM sono progettati appositamente per la tecnica monofase. Il sistema per impianti Dyna (Helix® ART) Octalock® è indicato per tutti i tipi di riabilitazioni orali effettuate mediante impianti, nonché per la sostituzione di un singolo elemento. Il sistema per impianti Dyna Helix® ART Octalock® comprende la connessione Dyna Octalock®, pertanto, tutte le componenti protesiche sono intercambiabili con l'intera gamma di sistemi per impianti Dyna Octalock®.

#### Contraindicazioni

Devono essere osservate tutte le controindicazioni associate alla chirurgia orale elettiva, tra cui, a livello locale: infezioni locali, igiene inadeguata, occlusione sfavorevole, infezioni della mucosa, difetti della mascella, bruxismo, parodontiti, ecc.; a livello sistemico: infezioni vascolari ossee, malattie cardiache, nefriti o nefrosi, malattie reumatiche, risposta immunitaria insufficiente, malattie allergiche, ecc.; controindicazioni legate all'età dei pazienti (bambini) e di vario tipo (gravidanze, chemioterapia, mancanza di motivazione, patologie trattate con alte dosi di steroidi, ecc.). L'uso del sistema per impianti a pressione Dyna (sistema per impianti Dyna e sistema per impianti Dyna Octalock®) è controindicato nelle costruzioni fisse in combinazione con gli impianti aventi un diametro di 3,0 mm; in caso di immediato inserimento dell'impianto; in caso di diretto/immediato carico e nel restauro di un elemento singolo. L'uso del sistema per impianti Dyna (Helix® ART) (Octalock®) è controindicato laddove non è specificamente indicato.

#### Fase chirurgica (versione abbreviata)

Per tutti gli impianti Dyna

► Assicuratevi che non vi siano controindicazioni all'inserimento dell'impianto.

► In base al quadro clinico, praticate l'anestesia, incidete e sollevate il lembo mucosale.

► Preparate il sito impiantare raffreddando abbondantemente con soluzione salina sterile; le tacche di profondità (8, 10, 11,5, 13, 15, 17 mm) sono chiaramente indicate su ciascuna fresa.

► E' indispensabile seguire la sequenzialità delle frese: (Helix®: fresa pilota, Ø 3,2; Ø 3,6, Ø 4,2, Ø 5,0 mm); (Dyna Octalock®: fresa pilota, Ø 3,0 Ø 3,6, Ø 4,0, Ø 5,0 mm). La velocità consigliata per la preparazione del sito impiantare con le frese Dyna è di max 800 rpm (diminuite la velocità di fresatura quando utilizzate le frese dal diametro più largo: Ø 3,6-600 rpm, Ø 4,2-500 rpm, Ø 5,0-400 rpm). L'inserimento degli impianti Dyna è possibile solo se c'è una densità ossea sufficiente. Gli impianti devono essere sempre circondati da almeno un millimetro di osso sano (la larghezza minima dell'osso per gli impianti dal diametro di 3,6 è di 5,6 mm).

Dyna Helix®

► Definite la forma dell'alveolo con l'alesatore corticale Dyna Helix® (Ciò non si applica agli impianti Dyna Helix® TM e Dyna Helix® ST). La profondità varia a seconda della qualità dell'osso. (Tipo 1 = 6 mm, Tipo 2 = 4-6 mm, Tipo 3 =2-4 mm, Tipo 4 = 0-2 mm). Per ulteriori dettagli, consultate il manuale sugli impianti Dyna Helix® ART OCTALOCK®.

► In base alla qualità dell'osso, procedete con la fresa elicoidale Dyna Helix®. In ossa di tipo 1 utilizzate sempre la fresa elicoidale. Per ulteriori dettagli, consultate il manuale sugli impianti Dyna Helix® ART OCTALOCK®.

Tutti gli impianti Dyna

► Controllate il sito impiantare con l'ausilio del parallelometro, del profundimetro Dyna e delle tacche e eseguite l'esame radiografico.

Dyna (Octalock®)

► Aprite il blister a doppio rivestimento e estraete l'impianto con la vite di copertura tirando delicatamente il tappo della filetta; inserite con una leggerissima pressione l'impianto nella preparazione e avvitate la vite di copertura.

Dyna Helix®

► Aprite il blister a doppio rivestimento e rimuovete il tappo della filetta (compresa la vite di copertura). Inserite il driver Dyna Octa per la chiave dinamometrica o per la testina rimovibile nell'Ottagono interno dell'impianto e estraetelo delicatamente. Sebbene l'impianto venga a contatto con la molla in titanio, questo non danneggerà l'impianto. Inserite delicatamente l'impianto nella preparazione; avvitalo nella posizione finale adottando una velocità massima di 30 rpm e con un torque ottimale compreso tra 25 e 55 Ncm, ma mai oltre i 60 Ncm. Avvitate la vite di copertura con un torque di 10 Ncm o, in base al moncone selezionato, a 30 Ncm, come indicato (N.B.: i monconi d'estensione vanno avvitati a 35Ncm).

► Evitare di (sovra)c caricare gli impianti Dyna Helix® (TM) per almeno 8 settimane. Se non ci sono le condizioni biomecniche per il carico immediato, estendere questo periodo di tempo.

Tutti gli impianti Dyna

► Suturete il sito. Fornite adeguate istruzioni al paziente. Se richiesto o se necessario, eseguite un provvisorio. Al fine di controllare la posizione degli impianti e di controllare il processo di guarigione, si consiglia di effettuare l'esame radiografico durante e/o dopo la fase chirurgica e, successivamente, durante il periodo di guarigione. Gli impianti devono raggiungere una stabilità primaria adeguata.

#### Precauzioni

La corretta progettazione delle fasi del trattamento è essenziale ai fini della riuscita dell'impianto.

In fase di progettazione, tenete presente che le tacche sulle frese per gli impianti Helix® sono 0,25 mm più in alto e che quelle sugli impianti a pressione Dyna (Octalock®) sono 0,75 mm più in alto della lunghezza degli impianti indicata.